

16 juillet 1979 - Seul le prononcé fait foi

[Télécharger le .pdf](#)

INTERVIEW DE M. VALÉRY GISCARD D'ESTAING ACCORDEE A L'ESCALE DE ABOU DHABI, SUR LA ROUTE DE LA VISITE OFFICIELLE EN NOUVELLE- CALEDONIE, ABOU DHABI, LUNDI 16 JUILLET 1979

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ABOU-DHABIENNES ` QUESTION.-
MONSIEUR LE PRESIDENT, POURQUOI AVEZ-VOUS CHOISI COMME PREMIERE ESCALE
ABOU DHABI ?

- REPONSE.- EN-RAISON DES EXCELLENTS RAPPORTS QUE J'ENTRETIENS AVEC S.A.
CHEIKH ZAYED, QUI EST L'EMIR D'ABOU DHABI EN MEME TEMPS QUE LE
CHEF_DE_L_ETAT DES EMIRATS ARABES UNIS. JE L'AVAIS RECU EN VISITE OFFICIELLE
EN FRANCE VOICI QUELQUES ANNEES, NOUS AVONS CONTINUE A AVOIR DE TRES
IMPORTANTES ET FREQUENTS ECHANGES PAR CORRESPONDANCE, MAIS JE PREFERAIS LE
RENCONTRER PERSONNELLEMENT, A UN MOMENT OU SE SONT POSES, OU SE POSENT
DES PROBLEMES TRES IMPORTANTS EN CE QUI CONCERNE L'ECONOMIE PETROLIERE
D'UNE_PART ET LA SITUATION AU PROCHE-ORIENT DE L'AUTRE. J'AURAI D'AILLEURS
L'OCCASION CERTAINEMENT DE LE REVOIR PROCHAINEMENT A L'ELYSEE.

- QUESTION.- MONSIEUR LE PRESIDENT, LE PETROLE EST-IL AU CENTRE DES
CONVERSATIONS QUE VOUS AVEZ EUES AVEC CHEIKH ZAYED ?

- REPONSE.- IL Y A EU DEUX SUJETS : LE PETROLE NATURELLEMENT, MAIS AUSSI LA
SITUATION DE PAIX AU PROCHE-ORIENT.

- NOUS AVONS PARLE DES PROBLEMES DU PETROLE ET NOUS AVONS ABOUTI, JE CROIS,
A DEUX ORIENTATIONS IMPORTANTES : LA PREMIERE C'EST QU'A L'HEURE ACTUELLE ON
PARAIT SE RAPPROCHER DE PART ET D'AUTRE D'UNE VUE PERMETTANT DE
RECHERCHER UN MEILLEUR EQUILIBRE DE LA SITUATION DU MARCHE PETROLIER.
JUSQU'AUX DERNIERS MOIS, LES ETATS PRODUCTEURS DOUTAIENT DE LA VOLONTE DES
ETATS CONSOMMATEURS DE FREINER LEUR CONSOMMATION ET DONC D'APPORTER
LEUR CONTRIBUTION A L'EQUILIBRE DU MARCHE DES PRODUITS PETROLIERS £
D'AUTRE_PART, LES PAYS CONSOMMATEURS SE PREOCCUPAIENT NATURELLEMENT DE
L'EFFET DE LA RETENTION SUR LES PRIX ET DES MOUVEMENTS REGULIERS DE HAUSSE
QUI PERTURBENT, VOUS LE SAVEZ, LEUR ECONOMIE ET L'ECONOMIE MONDIALE. A
L'HEURE ACTUELLE PREVAUT LE SENTIMENT QU'UNE COMPREHENSION EST EN-TRAIN
DE S'ETABLIR ET QU'ELLE DEVRAIT PERMETTRE D'ABOUTIR A UN MEILLEUR EQUILIBRE
DU MARCHE. C'EST POURQUOI, ET C'EST LE SECOND POINT, IL IMPORTE QUE CES
CONTACTS SOIENT MAINTENUS, POURSUIVIS ET ORGANISES

- \

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ABOU-DHABIENNES ` QUESTION.-
MONSIEUR LE PRESIDENT, QUELLES SONT VOS REACTIONS AU PLAN D'ECONOMIES DU
PRESIDENT CARTER ? REPONSE.- J'AI EU CONNAISSANCE DE CE PLAN AVANT DE
QUITTER PARIS PUISQUE LE PRESIDENT CARTER M'AVAIT FAIT PARVENIR LES
DISPOSITIONS ESSENTIELLES DU PROGRAMME QU'IL COMPTAIT ANNONCER.
NATURELLEMENT, JE N'AI PAS PU ETUDIER D'UNE FACON APPROFONDIE L'ENSEMBLE

DE SA DECLARATION & VOUS ME PERMETTEZ DONC D'ATTENDRE D'AVOIR PU PROCEDER A CETTE ETUDE.

- LES MESURES QUI ONT ETE ANNONCEES PAR LE PRESIDENT CARTER VONT INCONTESTABLEMENT DANS LE SENS DES DECISIONS QUE NOUS AVONS PRISES ENSEMBLE A TOKYO. A CET EGARD, ELLES CONSTITUENT UNE CONTRIBUTION POSITIVE A LA RECHERCHE D'UN MEILLEUR EQUILIBRE POUR LE PRESENT ET POUR L'AVENIR DE LA SITUATION DU MARCHE MONDIAL DE L'ENERGIE. ELLES SONT IMPORTANTES PARCE QUE LES ETATS-UNIS SONT, ET DE LOIN, VOUS LE SAVEZ, LE PREMIER IMPORTATEUR MONDIAL DE PETROLE. A CET EGARD, LES INDICATIONS QUI ONT ETE DONNEES PAR LE PRESIDENT CARTER CONFIRMENT POUR LES ANNEES 1979 ET 1980 LES ENGAGEMENTS DE TOKYO. ELLES VONT PLUS LOIN POUR LA PERIODE 1990.

- IL ME PARAIT TRES IMPORTANT QUE CHACUN DES GRANDS PAYS CONSOMMATEURS FASSE CONNAITRE LES OBJECTIFS D'IMPORTATION SOIT EN STABILITE, SOIT EN REDUCTION, POUR LE MOYEN ET LE LONG TERME. JE SOUHAITE DONC QUE LES AUTRES PAYS CONSOMMATEURS PRESENTS A LA CONFERENCE DE TOKYO FASSENT CONNAITRE DE LEUR COTE LEURS OBJECTIFS DE STABILISATION ET DE REDUCTION DES IMPORTATIONS DE PETROLE.

- IL EST ESSENTIEL QUE CES MESURES PUISSENT SE TRADUIRE RAPIDEMENT DANS LES FAITS ET QUE L'ADMINISTRATION DES ETATS-UNIS DISPOSE DES MOYENS NECESSAIRES POUR TENIR LES OBJECTIFS QU'ELLE VIENT DE SE FIXER.

- J'AJOUTE QUE DEUX AUTRES POINTS IMPORTANTS DES DECISIONS DE TOKYO DOIVENT ETRE RAPPELES : D'UNE_PART, LA RECHERCHE D'UNE SITUATION DE MODERATION DANS L'ACTION DES COMPAGNIES PETROLIERES SUR LE MARCHE INTERNATIONAL DE L'ENERGIE, CE QUI NE DOIT PAS ETRE PERDU DE VUE & D'AUTRE_PART, LE FAIT QUE LES MESURES QUI ONT ETE ANNONCEES DOIVENT S'ACCOMPAGNER D'UN RAPPROCHEMENT RAPIDE DU NIVEAU DES PRIX DES PRODUITS PETROLIERS AUX ETATS-UNIS PAR-RAPPORT AU NIVEAU DE PRIX INTERNATIONAL

-\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ABOU-DHABIENNES ` QUESTION.- AVEC CHEIKH ZAYED AVEZ-VOUS EU UN ECHANGE DE CONVERSATION A PROPOS DE LA FRANCE ET A PROPOS DU MOYEN-ORIENT ?

- REPONSE.- NOUS AVONS PARLE DE LA SITUATION AU MOYEN-ORIENT : LA POSITION DE LA FRANCE EST ICI BIEN CONNUE ET, VOUS LE SAVEZ, APPRECIEE. JE LA RAPPELLE : LA FRANCE CONSIDERE QUE LA PAIX AU PROCHE-ORIENT NE PEUT RESULTER QUE D'UN ACCORD GLOBAL, C'EST-A-DIRE PORTANT SUR L'ENSEMBLE DES PROBLEMES EN CAUSE, ET RECONNU COMME JUSTE PAR LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE. A CET EGARD, CET ACCORD DOIT COMPORTER NECESSAIREMENT L'EVACUATION DES TERRITOIRES OCCUPES ET UNE SOLUTION EQUITABLE DU PROBLEME PALESTINIEN. LA CONCLUSION D'UN TEL ACCORD PERMETTRAIT ASSUREMENT A L'ENSEMBLE DES PAYS DE LA REGION DE VIVRE DANS UNE PAIX DURABLE A L'INTERIEUR DE LEURS FRONTIERES ALORS RECONNUES & C'EST LA POSITION DE LA FRANCE. NOUS N'AVONS PAS OBSERVE DANS LES SEMAINES RECENTES D'INDICATIONS PERMETTANT DE PENSER QUE LES PROBLEMES EN SUSPENS ALLAIENT CONNAITRE UNE SOLUTION PROCHAINE. C'EST POURQUOI, NOUS VOUS RAPPELONS NOTRE ATTACHEMENT FONDAMENTAL A LA RECHERCHE D'UNE PAIX QUI SOIT A LA FOIS GLOBALE, JUSTE ET RECONNUE PAR TOUS

-\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ABOU-DHABIENNES ` QUESTION.- MONSIEUR LE PRESIDENT, DEPUIS LE SOMMET DE TOKYO, EST-CE QUE VOUS AVEZ L'IMPRESSION QUE DANS L'OPINION PUBLIQUE FRANCAISE ET DANS L'OPINION PUBLIQUE MONDIALE, IL Y A UNE PRISE DE CONSCIENCE DE LA NECESSITE DE FAIRE_FACE A LA CRISE DE L'ENERGIE ?

- REPONSE.- OUI. DANS L'OPINION PUBLIQUE FRANCAISE, INCONTESTABLEMENT. C'EST

CE QUI NOUS PERMET DE POURSUIVRE NOTRE PROGRAMME NATIONAL, A LA FOIS D'ECONOMIE D'ENERGIE ET DE RAPIDE DEVELOPPEMENT DE RESSOURCES DE REMPLACEMENT. IL EST ESSENTIEL QUE LA FRANCE PUISSE REDUIRE SA DEPENSE ENERGETIQUE VIS-A-VIS DU MONDE EXTERIEUR. A L'HEURE ACTUELLE, JE CROIS QUE L'ENSEMBLE DU MILIEU FRANCAIS - OPINION PUBLIQUE ET MILIEU POLITIQUE - EST PERSUADE DE LA NECESSITE DE CET EFFORT. QUANT A L'OPINION INTERNATIONALE, J'OBSERVE QUE LES MESURES QUI ONT ETE ANNONCEES HIER SOIR PAR LE PRESIDENT CARTER TEMOIGNENT D'UNE PRISE DE CONSCIENCE DE LA PART DES DIRIGEANTS DES ETATS-UNIS ET AUSSI DU MILIEU POLITIQUE, DE L'OPINION PUBLIQUE, DU CARACTERE FONDAMENTAL DU PROBLEME DE L'ENERGIE ET DES EFFORTS QUI DOIVENT ETRE ACCOMPLIS PAR TOUTES LES GRANDES NATIONS POUR TENDRE VERS UNE SITUATION D'EQUILIBRE ET, JE LE SOUHAITE, DE STABILITE.

- QUESTION.- MONSIEUR LE PRESIDENT, PENSEZ-VOUS QU'IL Y A ACTUELLEMENT DE BONNES CHANCES POUR L'ETABLISSEMENT D'UN VERITABLE DIALOGUE ENTRE LES PAYS CONSOMMATEURS ET LES PAYS PRODUCTEURS ? REPOSE.- NOUS EN AVONS PARLE AVEC CHEIKH ZAYED. JE CONSIDERE QUE CE DIALOGUE DOIT PRENDRE LA FORME DE CONTACTS PRATIQUES. IL NE FAUT PAS RECHERCHER UNE FORMULE ABSTRAITE ET TROP GENERALE POUR CE QUI EST DE L'ETABLISSEMENT DE CE CONTACT, MAIS FAVORISER LA MULTIPLICATION DES CONTACTS ET, JE LE REPETE, A UN NIVEAU PRATIQUE. NOUS AURONS L'OCCASION DANS LES SEMAINES PROCHAINES DE DEVELOPPER CETTE IDEE ET D'ABOUTIR, JE LE PENSE, A UN CERTAIN NOMBRE DE RESULTATS

- \

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ABOU-DHABIENNES ` QUESTION.- AU NOM DU MINISTERE DE L'INFORMATION, LA PRESSE, LA TELEVISION VOUS SOUHAITENT LA BIENVENUE MONSIEUR LE PRESIDENT. JE DESIRE, MONSIEUR LE PRESIDENT, UN APERCU DE VOS CONVERSATIONS AVEC LE CHEF_DE_L_ETAT, CHEIKH ZAYED.

- REPOSE.- C'EST LA PREMIERE FOIS QUE JE VIENS A ABOU DHABI, C'EST LA PREMIERE FOIS QU'UN CHEF_DE_L_ETAT FRANCAIS VIENT DANS VOTRE PAYS, C'EST UNE ESCALE RAPIDE, J'AI CHOISI DE LA FAIRE ICI POUR AVOIR LE PRIVILEGE D'AVOIR UN NOUVEL ENTRETIEN AVEC S.A. LE CHEIKH ZAYED. J'AURAI L'OCCASION DE LUI RENDRE LA VISITE OFFICIELLE QU'IL A FAITE, VOUS VOUS EN SOUVENEZ, EN FRANCE. NOUS AVONS PARLE DES GRANDS PROBLEMES D'ACTUALITE, C'EST-A-DIRE DES PROBLEMES DES CONDITIONS DE PAIX AU PROCHE-ORIENT ET NOUS AVONS CONSTATE UNE FOIS DE PLUS LA CONVERGENCE DE NOS ANALYSES. J'AI ETE HEUREUX DE VOIR QUE MALGRE LES DEVELOPPEMENTS RECENTS ET CERTAINS SIGNES D'INSTABILITE, ICI ET LA, DANS LES ETATS DE LA REGION, NOUS PARTAGIONS LA MEME APPROCHE EN CE QUI CONCERNE LA RECHERCHE D'UNE SOLUTION GLOBALE ET JUSTE DU PROBLEME.

- NOUS AVONS PARLE D'AUTRE_PART DES PROBLEMES DU PETROLE. LA FRANCE EST APPROVISIONNEE POUR UNE PROPORTION IMPORTANTE PAR LES LIVRAISONS D'ABOU DHABI ET, DANS LA PERIODE QUI VIENT DE S'ECOULER, LES PRODUCTEURS ONT FAIT EN CE QUI CONCERNE LA REGULARITE DE NOS APPROVISIONNEMENTS UN EFFORT DONT JE TIENS A LES REMERCIER. NOUS AVONS CONSTATE QU'IL Y AVAIT CERTAINES INDICATIONS A L'HEURE ACTUELLE QUI PERMETTENT DE PENSER QUE L'ON S'EFFORCE D'ABOUTIR A UN MEILLEUR EQUILIBRE DU MARCHE DE L'ENERGIE AVEC D'UN COTE DES EFFORTS DE LIMITATION DE LA CONSOMMATION ET DU PLAFONNEMENT DES IMPORTATIONS ET, DE L'AUTRE, LE MAINTIEN DE LA PRODUCTION A UN NIVEAU PERMETTANT DE FAIRE_FACE A LA DEMANDE. NOUS NOUS SOMMES ACCORDES A PENSER QUE NOUS DEVIONS MAINTENIR LE CONTACT ENTRE NOUS ET QUE CE CONTACT DEVAIT ETRE ETENDU A D'AUTRES PAYS PRODUCTEURS, NOTAMMENT A TOUS CEUX DE LA REGION, ET AUX PAYS CONSOMMATEURS, NOTAMMENT NOS VOISINS EUROPEENS, POUR QUE NOUS PUISSIONS DONNER UNE SUITE CONCRETE A NOTRE ECHANGE DE VUES

-\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ABOU-DHABIENNES ` QUESTION.- JE DEMANDE AUSSI, MONSIEUR LE PRESIDENT, UN APERCU DE LA SITUATION QUE POURRAIT AVOIR LA CRISE DU MOYEN-ORIENT PAR-RAPPORT A LA FRANCE ET A LA PENSEE FRANCAISE.

- REPOSE.- JE VIENS DE VOUS RAPPELER QUE NOTRE POSITION ETAIT CONSTANTE ET QUE NOUS ETIONS EN_FAVEUR D'UNE PAIX GLOBALE, C'EST-A-DIRE D'UNE PAIX INTERESSANT TOUS LES PAYS DE LA REGION, D'UNE PAIX RECONNUE COMME JUSTE PAR LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE ET D'UNE PAIX QUI APPORTE UNE SOLUTION AUX PROBLEMES EN SUSPENS, NOTAMMENT L'EVACUATION DES TERRITOIRES OCCUPES, EN CONFORMITE AVEC LES RESOLUTIONS DES NATIONS-UNIES, UNE SOLUTION JUSTE DU PROBLEME DU PEUPLE PALESTINIEN ET DE L'EXERCICE DE SES DROITS £ ET NOUS CONSIDERONS QUE AUSSI LONGTEMPS QUE L'ENSEMBLE DE CES PROBLEMES N'AURA PAS ETE EXAMINE ET TRAITÉ, LA PAIX NE PEUT PAS AVOIR LE CARACTERE GLOBAL ET JUSTE QUE NOUS LUI SOUHAITONS £ A CET EGARD, NOTRE ANALYSE REJOINT CELLE DE CHEIKH ZAYED

-\